



SternApotheke

by Jens Süßmann



RESEBERATUNG DIABETES

Checkliste

HANDGEPÄCK

- Gekühlte Insuline
- Blutzucker senkende Medikamente
- Spritzen oder Pens
- Teststreifen für:
 - Blutzucker
 - Azeton
 - Harnzucker
- Messgeräte
- Ersatznadeln und Ersatz-Batterien
- Stechhilfe und Lanzetten
- Ggf. Glukagon-Notfallset zum Spritzen
- Traubenzucker und Snacks für die Reise

Schulstraße 70 / 65474 Bischofsheim

T 06144 / 3376 - 98 | F 06144 / 3376 - 50 | Mail stern@apotheke-suessmann.de

www.sternapotheke-suessmann.de



SternApotheke

by Jens Süßmann



HAUPTGEPÄCK

- Vorrat an Insulin und Blutzucker-Medikamenten
- Insulinfläschchen U40 und U40-Spritzen
- Für den Fall eines defekten Pens: U-100-Spritzen
- Vorrat an Teststreifen von:
 - Blutzucker
 - Azeton
 - Harnzucker
- Kohlehydrataustauschtabelle
- Desinfektionsmittel
- Verbandsmaterial bei Hautinfektionen und Wunderkrankungen wie „Diabetischer Fuß“

Schulstraße 70 / 65474 Bischofsheim

T 06144 / 3376 - 98 | F 06144 / 3376 - 50 | Mail stern@apotheke-suessmann.de

www.sternapotheke-suessmann.de



SternApotheke

by Jens Süßmann



DOKUMENTE

- Internationaler Diabetes-Ausweis
Ein internationaler Diabetes-Ausweis liefert im Notfall Ersthelfern wichtige Informationen. Er informiert unter anderem über:
 - Name, Anschrift und Geburtsdatum des Patienten
 - alles Wichtige zur Insulintherapie oder zu Antidiabetika
 - Kontaktdaten des behandelnden Arztes
 - aktuelle Therapiepläne
- Notfallausweis für das Portemonnaie
- Impfausweis

Schulstraße 70 / 65474 Bischofsheim

T 06144 / 3376 - 98 | F 06144 / 3376 - 50 | Mail stern@apotheke-suessmann.de

www.sternapotheke-suessmann.de



SternApotheke

by Jens Süßmann



Was ist sonst noch zu beachten?

- Prüfen Sie rechtzeitig vor der Abreise die Haltbarkeit der Insulin-Ampullen, um sich bei Ablauf vor oder während der Reise vom Hausarzt ein neues Rezept ausstellen zu lassen.
- Informieren Sie sich vor Beginn der Reise über die vor Ort gängigen Insulinpräparate, falls Ihr Vorrat aus irgendwelchen Gründen – zum Beispiel, wenn das Gepäck verloren geht – nicht mehr verfügbar sein sollte.
- Nehmen Sie die doppelte Menge an Diabetiker-Bedarf mit auf Ihre Reise. Es kann immer einmal passieren, dass etwas beim Transport abhandenkommt. Zwar ist das deutsche Rezept nicht überall im Ausland gültig, Sie können sich dennoch ein Notfallrezept vom Hausarzt besorgen, damit im dringenden Bedarfsfall schnell gehandelt werden kann.
- Zeitverschiebung mit einplanen: In der Regel müssen Diabetes-Medikamente immer zur gleichen Zeit eingenommen werden. Bei Zeitverschiebungen kann eine eventuelle Anpassung der Einnahme notwendig sein. Sprechen Sie Ihre Reisepläne mit Ihrem Hausarzt vor Beginn ab.
- Bei Menschen mit Vorerkrankungen kann eine Kranken- und Reiserücktrittsversicherung immer vom Vorteil sein, da man nie genau wissen kann, ob nicht ein medizinischer Notfall eintritt und Sie die Reise nicht antreten können.
- Bei Reisen ins Ausland sollten Sie im Krankheitsfall abgesichert sein. Informieren Sie sich bei Ihrer Krankenkasse über eine mögliche Auslandsrankenversicherung.

Schulstraße 70 / 65474 Bischofsheim

T 06144 / 3376 - 98 | F 06144 / 3376 - 50 | Mail stern@apotheke-suessmann.de

www.sternapotheke-suessmann.de



Reisemedizinischer Informationsdienst

Ärztliches Attest · medical certificate
attestation médicale · certificado médico

SternApotheke

by Jens Süßmann

Name des Patienten/Patients name/nom du patient/nombre del paciente

Passport No.

Hiermit wird bescheinigt, dass die oben genannte Person die aufgeführten Medikamente und Materialien ausschließlich für ihren Eigenbedarf zur Behandlung von Beschwerden und Vermeidung von Notfällen mit sich führt. Die Menge ist der Reisedauer von Tagen angemessen (zuzüglich einer Reserve für Notfälle).

To whom it may concern: This is to certify that the above mentioned person carries the listed medications and/or medical equipment exclusively for his own personal needs in case of illness or emergency. The amount is adequate to the duration (..... days) of the journey (plus a reserve for unexpected events).

A qui de droit: Ceci est pour certifier que la personne mentionnée ci-dessus a été fourni avec les médicaments et le matériel médical listé pour usage personnel seulement dans l'éventualité de maladie, d'accident ou d'urgence. La quantité correspond à la durée (..... jours) du voyage (plus une réserve en cas d'urgences).

A quién corresponda: Por el presente se certifica que al viajero mencionado más arriba se le han suministrado los fármacos y equipo médico indicados para uso exclusivamente personal en caso de enfermedad o para la prevención de urgencias. La cantidad es adecuada para la duración del viaje de días (además una reserva en caso de emergencia).

Handelsname brand name/nom comercial nombre comercial	Dosierung daily dose/dosage par jour/ dosis diaria	Gesamtmenge total amount/quantité cantidad total

Ort/place/lugar

Datum/date/fecha

Unterschrift des Arztes/doctor's signature/
signature du médecin/firma del médico

Stempe/stamp/
tampon/sello



Schulstraße 70 / 65474 Bischofsheim

T 06144 / 3376 - 98 | F 06144 / 3376 - 50 | Mail stern@apotheke-suessmann.de

www.sternapotheke-suessmann.de